Porównanie tłumaczeń Rodzaju 17:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nie będziesz już miał na imię Abram, lecz twe imię będzie Abraham, gdyż uczynię cię ojcem mnóstwa.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Między imieniem Abram, אַבְרָם , czyli: wywyższony ojciec, a Abraham, אַבְרָהָם , czyli: ojciec wielkiego mnóstwa, zachodzi gra słów oparta zarówno na znaczeniu, jak i na podobieństwie brzmienia. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 4:17</x> [↑](#footnote-ref-3)